

Guía del Usuario



*Lea este manual antes de instalar u operar este artefacto.
Conserve este manual para futuras referencias.*

Heat-N-Glo, una división de Hearth Technologies Inc.
20802 Kensington Boulevard, Lakeville, Minnesota 55044 EE.UU.
www.heatnglo.com

ADVERTENCIA: SI NO SIGUE EXACTAMENTE LAS PRESENTES INSTRUCCIONES, SE PUEDE PRODUCIR UN INCENDIO O UNA EXPLOSIÓN, QUE PUEDE PROVOCAR DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES, E INCLUSO LA MUERTE.

- No guarde o utilice gasolina u otros líquidos que puedan desprender vapores inflamables junto a este u otro aparato.
- **Qué debe hacer si huele gas**
 - No intente encender ninguna luz ni poner en marcha ningún aparato eléctrico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico.
 - No utilice ningún teléfono en el edificio.
 - Llame inmediatamente a la compañía de gas desde un teléfono situado fuera del edificio. Siga las instrucciones de la compañía.
 - Si no puede ponerse en contacto con la compañía de gas, llame a los bomberos.
- La instalación y el mantenimiento debe efectuarlos un instalador, una agencia de servicios o un proveedor de gas calificado.

ADVERTENCIA: LA INSTALACIÓN, AJUSTE, ALTERACIÓN, SERVICIO O MANTENIMIENTO INCORRECTOS PUEDEN CAUSAR LESIONES PERSONALES O DAÑOS MATERIALES. CONSULTE ESTE MANUAL. PARA OBTENER AYUDA O INFORMACIÓN ADICIONAL, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN INSTALADOR CALIFICADO, CON UNA AGENCIA DE SERVICIO O CON LA COMPAÑÍA DE GAS.

Este aparato se puede montar en una caravana (móvil), instalada en un emplazamiento fijo, siempre que no lo impidan las normativas locales.

Este aparato sólo se puede utilizar con el tipo de gas indicado en la placa de características. Este aparato no se puede convertir para utilizar otros gases, a menos que se utilice un equipo certificado.

Impreso en los EE.UU. Copyright 2000,
Si tiene dudas o desea realizar cualquier pregunta, póngase en contacto con el distribuidor de Heat-N-Glo. Para obtener el número de teléfono de su distribuidor de Heat-N-Glo más cercano, llame al 952-985-6000.

Este producto está protegido por una o varias de las patentes siguientes: (EE.UU.) 4,112,913; 4,408,594; 4,422,426; 4,424,792; 4,520,791; 4,793,322; 4,852,548; 4,875,464; 5,000,162; 5,016,609; 5,076,254; 5,191,877; 5,218,953; 5,328,356; 5,429,495; 5,452,708; 5,542,407; 5,613,487; (Australia) 543790; 586383; (Canadá) 1,123,296; 1,297,746; 2,195,264; (México) 97-0457; (Nueva Zelanda) 200265; u otras patentes pendientes en los EE.UU.

INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA Y SEGURIDAD



Ha de LEER y ENTENDER todas las instrucciones por completo antes de iniciar la instalación. **NO** seguir estas instrucciones de instalación puede provocar un incendio y anular la garantía.



Todas las protecciones o pantallas de seguridad que se retiren para realizar mantenimiento, han de volver a colocarse antes de poner en marcha este aparato.



NO UTILICE este aparato si alguna parte del mismo se ha mojado o ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione la unidad y cambie cualquier pieza del sistema de control o cualquier control de gas que haya estado bajo el agua.



ESTA UNIDAD NO UTILIZA COMBUSTIBLE SÓLIDO.



Su instalación y reparación debe **REALIZARLA** un técnico de servicio calificado. Un técnico de servicio profesional debería inspeccionar el aparato y el sistema de ventilación **ANTES DEL PRIMER USO** y, en adelante, anualmente. Se necesitará una limpieza más frecuente en el caso de que haya instaladas alfombras, moqueta, etc.. Es **IMPERATIVO** que el compartimento de control de la unidad, los quemadores y los pasos del aire circulante **SE MANTENGAN LIMPIOS** para proporcionar el aire de combustión y de ventilación adecuado.



Mantenga **SIEMPRE** el aparato limpio y apartado de materiales combustibles, gasolina y otros elementos inflamables o que puedan desprender vapores inflamables.



NUNCA OBSTRUYA el flujo del aire de combustión y de ventilación. Mantenga el frontal del aparato **DESPEJADO** para facilitar las operaciones de mantenimiento y limpieza.



Debido a las altas temperaturas, el aparato se deberá instalar **RETIRADO** de la pasada y de los muebles y cortinas. Las ropas y los materiales inflamables **NO SE PODRÁN COLOCAR** sobre el aparato o junto a él.



Los niños y los adultos han de estar **ADVERTIDOS** de los peligros de las altas temperaturas de la superficie y no pueden **ACERCARSE**, para evitar quemaduras o una inflamación de las prendas de vestir. Deberá **VIGILAR CUIDADOSAMENTE** a los niños cuando están en la misma habitación en la que está el aparato.



Estas unidades **DEBEN** utilizar cualquiera de los sistemas de ventilación descritos en la sección Instalación de la chimenea de la Guía para instaladores. **NO SE PUEDE UTILIZAR** ningún otro sistema o componente de **VENTILACIÓN**.



Esta chimenea de gas y el conjunto de ventilación **DEBEN** tener su salida directa al exterior y **NUNCA DEBEN** acoplarse a una chimenea que dé servicio a un aparato quemador de combustible sólido independiente. Cada aparato de gas **DEBE UTILIZAR** un sistema de ventilación independiente. Los sistemas de ventilación comunes están **PROHIBIDOS**.



INSPECCIONE con regularidad el sombrerete de ventilación externo para comprobar que no hay suciedad que pueda dificultar el flujo de aire.



El cristal de la puerta **DEBE** estar colocado en su sitio y sellado, y el conjunto del guarnecido de la puerta también **DEBE** estar colocado en su lugar antes de que la unidad pueda funcionar con seguridad.



NO HAGA FUNCIONAR este aparato sin el cristal de la puerta o con el cristal rajado o roto. La sustitución del cristal de la puerta debe realizarla un operario calificado. **NO** golpee ni cierre de golpe la puerta de cristal.



La puerta de cristal **SÓLO** se sustituirá como unidad completa, tal como la entrega el fabricante de la chimenea de gas. **NO DEBE UTILIZAR NINGÚN OTRO TIPO DE MATERIAL**.



NO UTILICE materiales abrasivos sobre la puerta de cristal. **NO INTENTE** limpiar la puerta de cristal mientras esté caliente.



Cierre el gas antes de realizar el mantenimiento en este aparato. Se recomienda que un técnico de servicio calificado realice una comprobación del aparato al principio de cada temporada de uso.

LEA ESTE MANUAL ANTES DE INSTALAR U OPERAR ESTE ARTEFACTO. CONSERVE ESTA *GUÍA DEL USUARIO* PARA FUTURAS REFERENCIA.

Bienvenido

Felicitaciones por escoger una chimenea de gas Heat-N-Glo - una alternativa limpia y elegante a las chimeneas de leña. La chimenea de gas Heat-N-Glo que usted ha escogido ha sido diseñada para brindar lo máximo en seguridad, confiabilidad y eficiencia.

Como dueño de una nueva chimenea, usted deberá leer y seguir cuidadosamente todas las instrucciones contenidas en esta *Guía del Usuario*. Se recomienda poner especial atención a la sección **Información de advertencia y seguridad** al comienzo de esta guía.

Conserve esta *Guía del Usuario* para futuras referencias. Se sugiere que mantenga esta guía junto a manuales de otros productos o documentos importantes.

La información contenida en esta *Guía del Usuario* se aplica a todos los modelos y sistemas de control de gas, a menos que se indique lo contrario.

Con su nueva chimenea de gas Heat-N-Glo usted podrá disfrutar durante años de un producto duradero y libre de fallas. Bienvenido a la familia de productos Heat-N-Glo!

Referencias

Se recomienda completar la siguiente información acerca de su chimenea.

Número de Modelo _____
Número de Serie _____
Fecha de Instalación _____
Tipo de Gas Utilizado _____
Nombre de su Concesionario _____

NOTAS: _____

Información de advertencia y seguridad	5
Referencias	4
Sección 1: Introducción	6
Acerca de su garantía	6
Códigos de aprobación	6
Sistemas de control de gas	7
Sección 2: Funcionamiento	8
Pautas generales de operación	8
Paso 1 Reconociendo los controles de gas de su chimenea	8
Paso 2 Identificación del sistema de encendido ..	8
Paso 3 Fugas de gas	9
Paso 4 Obstrucciones en el sistema de ventilación o rejillas frontales	10
Paso 5 Purgado de aire de los conductos de gas	10
Paso 6 Antes de encender su chimenea	11
Paso 7 Encendiendo su chimenea	12
Sección 3: Mantenimiento y revisión	17
Instalación de la puerta de cristal	19
Sección 4: Localización de averías	23
Llama piloto: Localización de averías	23
Encendido electrónico: Localización de averías ..	26
Sección 5: Cableado	28
Si su chimenea tiene llama piloto	28
Si su chimenea tiene encendido electrónico	29
Cableado del ventilador	30
Sección 6: Piezas de repuesto y accesorios	31

Índice

1

Introducción

Acerca de su garantía

No seguir estas instrucciones anulará la garantía del propietario y puede suponer un peligro de incendio. Por lo tanto, asegúrese de leer y seguir cuidadosamente todas las instrucciones contenidas en esta guía. Cualquier componente defectuoso **debe ser** reemplazado con un componente aprobado. Tratar de forzar los componentes de la unidad es PELIGROSO y anulará todas las garantías.

La garantía de Heat-N-Glo quedará anulada y Heat-N-Glo rechaza toda responsabilidad en los siguientes casos:

- Instalación de cualquier chimenea o componente del sistema de ventilación dañados.
- Modificación de la chimenea o del sistema de ventilación directa.
- Instalación diferente a la indicada por Heat-N-Glo.
- Colocación incorrecta de los leños o de la puerta de cristal.
- La instalación o el uso de cualquier pieza componente no fabricada y aprobada por Heat-N-Glo, a pesar de toda prueba independiente de laboratorio o de la aprobación de un tercero en cuanto a dicha pieza componente o accesorio.

Códigos de aprobación

Certificación

La chimenea de gas Heat-N-Glo descrita en esta Guía del Usuario, ha sido probada de acuerdo a normas y organismos de certificación locales. Revise la Guía de Instalación y la placa del artefacto para su chimenea en particular.

Códigos de instalación

La instalación debe ser realizada de acuerdo a los códigos locales o, en ausencia de éstos, de acuerdo al código National Fuel Gas ANSI Z223.1 (en los Estados Unidos) o los códigos de instalación CAN/CGA-B149 (en Canadá). La unidad, una vez instalada, debe ser conectada a tierra de acuerdo a los códigos locales o, en ausencia de códigos locales, de acuerdo al código eléctrico nacional ANSI/NFPA 70 (en los Estados Unidos) o el código eléctrico canadiense CSA C22.1 (en Canadá).

Sistemas de control de gas



ADVERTENCIA: ESTA UNIDAD NO UTILIZA COMBUSTIBLE SOLIDO.

Existen dos tipos de sistema de control de gas usados con estos modelos: Encendido por llama piloto y Encendido electrónico.

- **Sistema de encendido por llama piloto**

Este sistema dispone de una válvula de control de milivoltios, llama piloto, sensor de llama por termopila/ termopar y encendido piezoeléctrico.



ADVERTENCIA: NO SE PUEDE CONECTAR NUNCA CORRIENTE DE 110-120 VAC A UNA VÁLVULA DE CONTROL DE UN SISTEMA DE MILIVOLTIOS.

- **Sistema de encendido electrónico**

Este sistema dispone de una válvula de control de 110 VAC, un modulo electrónico y un sensor de llama/ encendido de chispa.



ADVERTENCIA: LA ALIMENTACIÓN DE 110-120 VAC SE HA DE CONECTAR DIRECTAMENTE A LA CAJA DE CONEXIONES DE LA CHIMENEA CON SISTEMA ELECTRÓNICO.

2

Funcionamiento

Pautas generales de operación

Lea cuidadosamente estas instrucciones de operación **antes** de encender su chimenea. Asegúrese de revisar todas las medidas de seguridad en la sección **Información de advertencia y seguridad** al comienzo de esta guía.

Paso 1 Reconociendo los controles de gas de su chimenea

Acceso a los controles de gas:

1. Abra la rejilla en la parte inferior de la unidad o remueva las puertas embellecedoras.
2. El área interior se denomina compartimiento de controles.

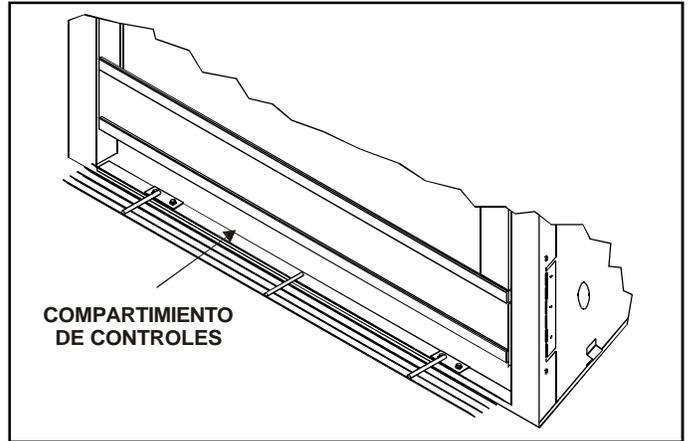


Figura 1. Compartimiento de Controles

Paso 2 Identificación del sistema de encendido

Sistema de encendido por llama piloto:

- Si el control de gas de su chimenea tiene un botón rojo (encendido piezoeléctrico), se trata de un Sistema de encendido por llama piloto.

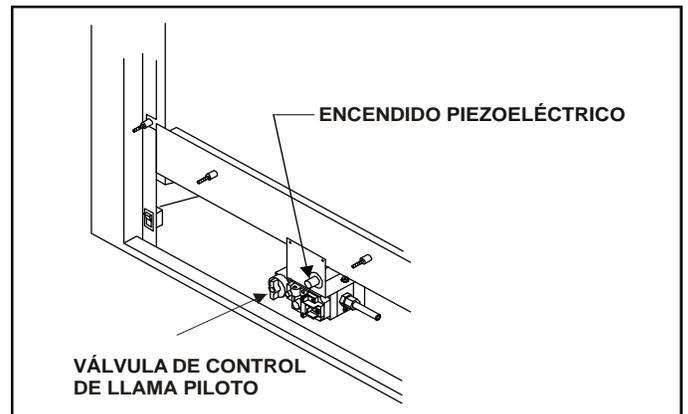


Figura 2. Encendido por llama piloto

Sistema de encendido electrónico:

- Si su chimenea no posee el botón rojo anteriormente nombrado, usted tiene un Sistema de encendido electrónico.

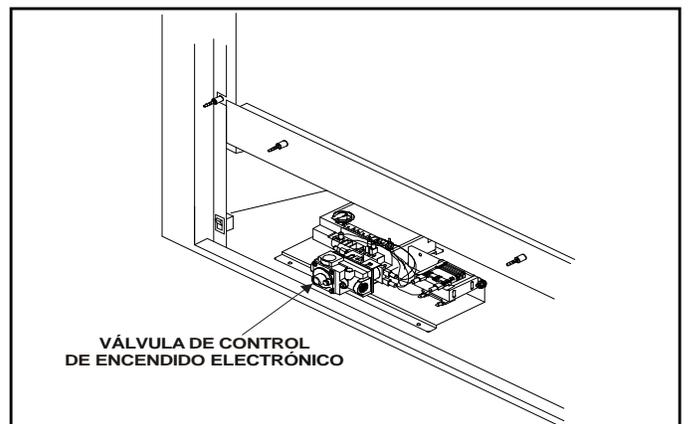


Figura 3. Encendido electrónico

Paso 3 Fugas de gas

Antes de encender la unidad, lea la siguiente advertencia y revise detenidamente la unidad para detectar posibles fugas de gas. Ante cualquier duda, desconecte la unidad de la red de gas y llame a un técnico de servicio o a la compañía de gas. **No utilice llamas al descubierto para buscar fugas de gas.**

ADVERTENCIA PARA EL GAS PROPANO (PL)

La siguiente ADVERTENCIA se aplica a todas las instalaciones que utilizan Gas Propano (PL).



ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL RIESGO DE UNA POSIBLE LESIÓN, INCENDIO O EXPLOSIÓN, POR FAVOR LEA Y SIGA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTA UNIDAD ANTES DE ENCENDER EL PILOTO. ESTE APARATO UTILIZA GAS PROPANO EL CUAL, AL SER MÁS DENSO QUE EL AIRE, PERMANECERÁ A NIVEL DEL SUELO EN CASO DE EXISTIR ALGUNA FUGA DE GAS.

ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD, SIENTA EL OLOR A NIVEL DEL SUELO Y/O UTILICE OTROS MECANISMOS (COMO POR EJEMPLO, EL USO DE UNA SOLUCION JABONOSA EN TODOS LOS TUBOS Y CONEXIONES, O UN DETECTOR DE GAS) PARA LA DETECCIÓN DE FUGAS.

NOTA: EL GAS PROPANO (PL) PUEDE VOLVERSE INOLORO POR LO QUE ALGUNAS VECES ES INDETECTABLE A TRAVES DEL OLFATO. SI USTED HUELE GAS, DETECTA ALGUNA FUGA O CREE QUE EXISTE ALGUN TIPO DE FUGA DE GAS, SIGA LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES:

1. Evacue a toda la gente del lugar.
2. **NO** encienda fósforos.
NO utilice interruptores eléctricos, ya sea para encender o apagar algún artefacto eléctrico.
NO utilice ventiladores eléctricos para remover el gas del área.
NO utilice teléfonos dentro del lugar.
3. Cierre la válvula de gas en el tanque de gas propano.
4. Llame a la compañía de gas y al departamento de bomberos. Pida instrucciones. Antes de colgar, de su nombre, dirección y número telefónico. **NO** regrese a su edificio.

Si la reserva de gas contenida en su tanque comienza a acabarse, desconecte el gas en la unidad. Después de haber recargado el tanque de propano, la unidad debe ser nuevamente encendida de acuerdo a las instrucciones del fabricante. Si el control de gas de la unidad ha sido expuesto al agua, **NO intente utilizar el artefacto. El sistema de control de gas debe ser reemplazado. **NO** intente reparar el control de gas usted mismo.**

Paso 4 Obstrucciones en el sistema de ventilación o rejillas frontales

Antes de encender su chimenea, asegúrese de que no exista ningún tipo de obstrucción que pudiera bloquear el sistema de ventilación o las rejillas frontales de la unidad.

! ADVERTENCIA
LOS NIÑOS Y LOS ADULTOS HAN DE ESTAR ADVERTIDOS DE LOS PELIGROS DE LAS ALTAS TEMPERATURAS DE LA SUPERFICIE Y NO PUEDEN ACERCARSE, PARA EVITAR QUEMADURAS O UNA INFLAMACIÓN DE LAS PRENDAS DE VESTIR. DEBERÁ VIGILAR CUIDADOSAMENTE A LOS NIÑOS CUANDO ESTÁN EN LA MISMA HABITACIÓN EN LA QUE ESTÁ EL APARATO.

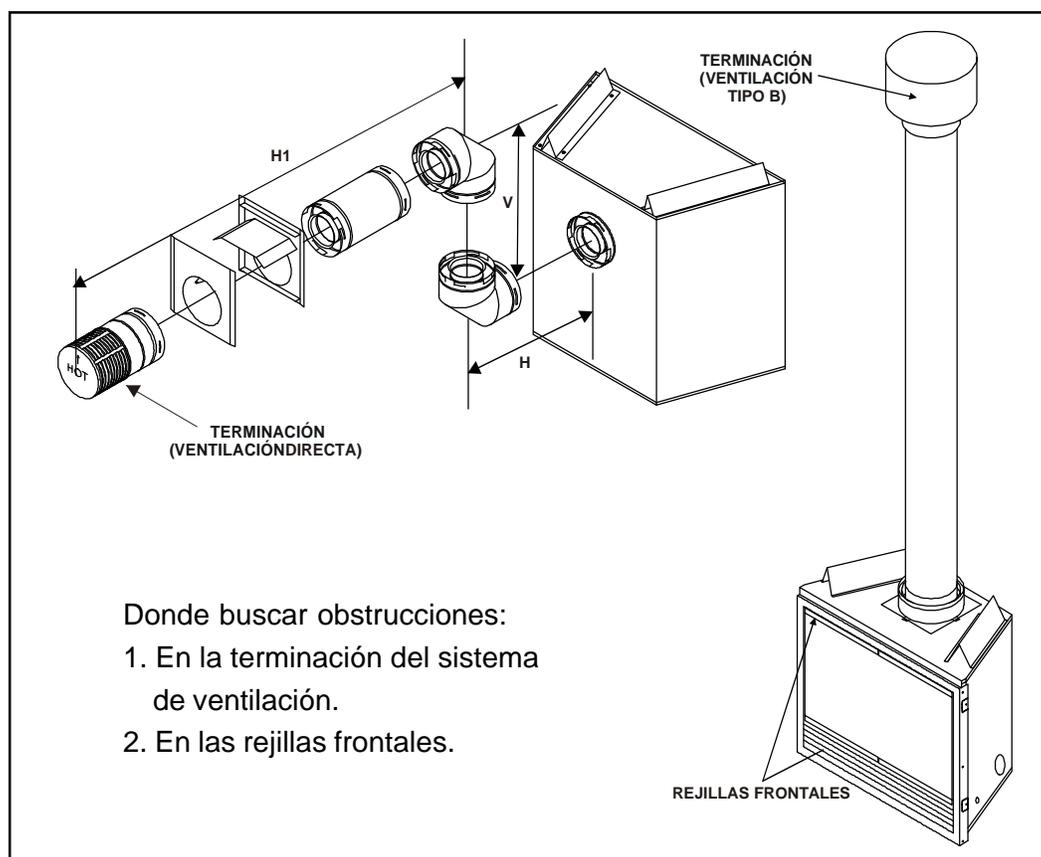


Figura 4. Sistema de ventilación y rejillas frontales

Paso 5 Purgado de aire de los conductos de gas

Si la válvula ha estado en la posición APAGADO (OFF), existirá una pequeña cantidad de aire dentro de los tubos que proveen gas. Al encender la chimenea por primera vez, pasarán unos minutos hasta que las líneas se purguen de aire. Una vez terminada la purga, la chimenea se encenderá y funcionará normalmente.

Los encendidos posteriores de la chimenea no necesitarán esta purga de aire de las conducciones de gas, **a menos que la válvula del gas se haya colocado en la posición OFF**, en cuyo caso se tendrá que volver a purgar el aire.

Paso 6 Antes de encender su chimenea

Previamente, en el Paso 2, usted identificó el tipo de sistema de encendido de su chimenea - Encendido por llama piloto o Encendido electrónico. A continuación, se presentan las instrucciones de seguridad específicas para el sistema de encendido de su chimenea. Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de encender su chimenea.

POR SU SEGURIDAD, LEA ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD

ADVERTENCIA: SI NO SIGUE EXACTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES, SE PUEDE PRODUCIR UN INCENDIO O UNA EXPLOSIÓN, QUE PUEDE PROVOCAR DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES E INCLUSO LA MUERTE.

ENCENDIDO POR LLAMA PILOTO

- A. Este artefacto (versión con llama piloto) posee un piloto. Cuando encienda el piloto, siga exactamente estas instrucciones.
- B. ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD, huela en torno a ésta para detectar posibles fugas. Asegúrese de oler cerca del suelo, ya que algunos gases son más densos que el aire y se acumularán sobre el suelo.

QUE DEBE HACER SI HUELE GAS

- No intente encender ninguna luz ni poner en marcha ningún artefacto eléctrico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún teléfono en el edificio.
 - Llame inmediatamente a la compañía de gas desde un teléfono situado fuera del edificio. Siga las instrucciones de la compañía.
 - Si no logra comunicarse con la compañía de gas, llame a los bomberos.
- C. Utilice sólo sus manos para presionar o girar la perilla de control de gas. Nunca utilice herramientas. Si la perilla no puede ser presionada o girada a mano, no intente repararla. Llame a un técnico calificado. La reparación forzada o fallida puede producir un incendio o explosión.
- D. No utilice este aparato si alguna parte del mismo se ha mojado o ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione la unidad y cambie cualquier pieza del sistema de control o cualquier control de gas que haya estado bajo el agua.

ENCENDIDO ELECTRÓNICO

- A. Este artefacto (versión con encendido electrónico) no posee un piloto. Esta equipado con un dispositivo que enciende el quemador en forma automática. No intente encender el quemador en forma manual.
- B. ANTES DE ENCENDER LA UNIDAD, huela en torno a ésta para detectar posibles fugas. Asegúrese de oler cerca del suelo, ya que algunos gases son más densos que el aire y se acumularán sobre el suelo.

QUÉ DEBE HACER SI HUELE GAS

- No intente encender ninguna luz ni poner en marcha ningún artefacto eléctrico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no utilice ningún teléfono en el edificio.
 - Llame inmediatamente a la compañía de gas desde un teléfono situado fuera del edificio. Siga las instrucciones de la compañía.
 - Si no logra comunicarse con la compañía de gas, llame a los bomberos.
- C. No utilice este aparato si alguna parte del mismo se ha mojado o ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione la unidad y cambie cualquier pieza del sistema de control o cualquier control de gas que haya estado bajo el agua.

Paso 7 Encendiendo su chimenea

Chimeneas con llama piloto

Asegúrese de leer y seguir toda la información de seguridad mostrada en las páginas anteriores y en otras secciones de esta *Guía del Usuario*, así como también las instrucciones de encendido que aparecen en el compartimiento de controles de su chimenea (figuras 1 y 2).

La figura presentada a continuación muestra la Perilla de Control y el Regulador de Presión para varios modelos de válvula que operan con sistema de encendido por llama piloto.

Cómo regular la altura de las llamas en el quemador:

Gire la perilla del regulador de presión en sentido horario (HI-ALTO) para aumentar la altura de las llamas y en sentido anti-horario (LO-BAJO) para disminuirla.

Cómo encender o apagar la chimenea:

Utilice el interruptor de la unidad (ON/OFF), el interruptor mural o el control remoto.

Para una óptima eficiencia:

Gire la perilla de control hasta la posición "APAGADO" (OFF) cuando la unidad no esté en operación.

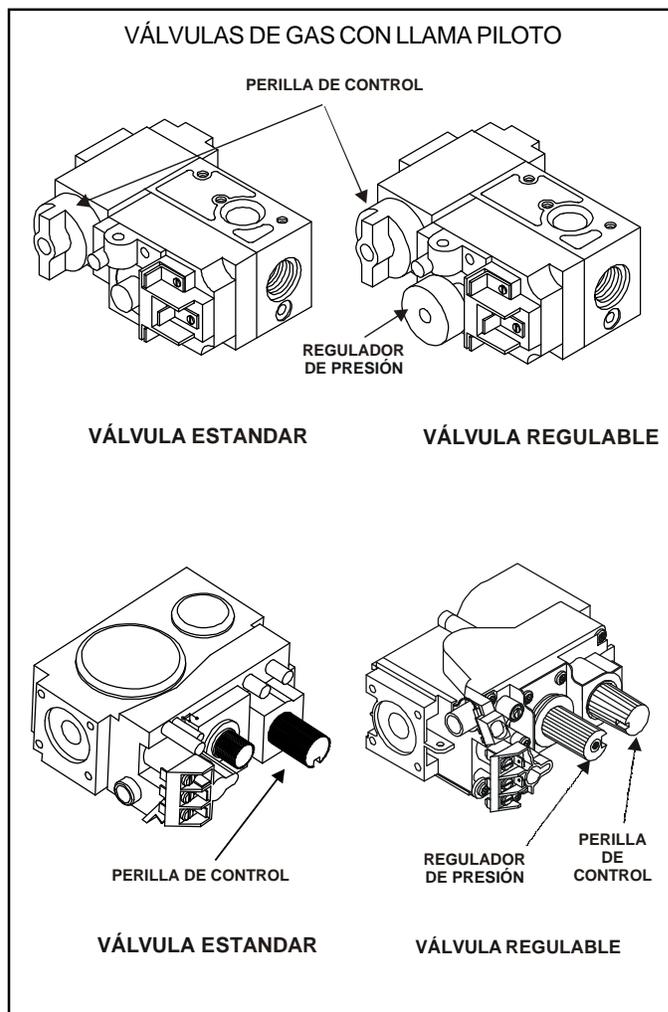


Figura 5. Perilla de Control de Gas y Regulador de Presión

PRECAUCIÓN

DURANTE LA OPERACIÓN INICIAL DE LA UNIDAD Y EL ENCENDIDO POSTERIOR DE LA MISMA, NUNCA PERMITA QUE LA PERILLA DE CONTROL DE GAS PERMANEZCA PRESIONADA EN LA POSICIÓN PILOTO (PILOT) SIN OPRIMIR EL BOTON ROJO DEL ENCENDIDO PIEZOELECTRICO AL MENOS UNA VEZ CADA SEGUNDO.

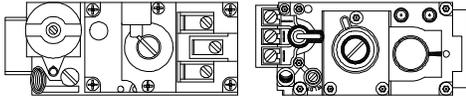
Encendido de su chimenea con llama piloto

Si usted ha leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad de esta *Guía del Usuario*, usted se encuentra en condiciones de encender su chimenea. Si usted ha leído las instrucciones y **no** las ha comprendido, contacte a su distribuidor o personal técnico calificado antes de encender el artefacto. Asegúrese de seguir paso a paso las siguientes instrucciones.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

CONTROLES DE LLAMA PILOTO

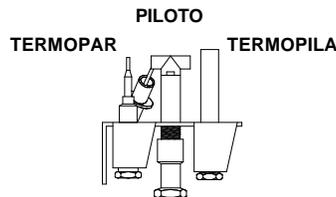
1. **“PARE!”** Lea la información de seguridad en la página 11.
2. Para acceder a los controles, abra la rejilla en la parte inferior de la unidad.
3. Ubique la perilla de control de gas en la posición OFF o APAGADO, girando la perilla en sentido horario hasta la posición PILOTO (PILOT). Luego, presione la perilla y continúe girándola en sentido horario hasta alcanzar la posición OFF o APAGADO.



MODELOS DE CONTROL DE GAS

NOTA: La perilla de control no puede ser girada desde la posición PILOTO a la posición OFF sin presionar la perilla. No la fuerce.

4. ESPERE AL MENOS CINCO (5) MINUTOS PARA DESPEJAR TODO EL GAS. Si usted ha intentado encender la chimenea sin éxito, espere más tiempo, especialmente si está utilizando gas propano. Asegúrese de no sentir olor a gas en la habitación, especialmente a nivel del suelo. Si siente olor a gas, DETÉNGASE y siga la instrucción “B” correspondiente a la información de seguridad de la página 11 de esta guía. Si no existe olor a gas, continúe con el paso siguiente.
5. No se necesita tener acceso al piloto para encenderlo. El piloto se encuentra localizado dentro de la caja de humos. Si se necesita acceder al piloto, remueva las puertas embellecedoras y el cristal de la unidad.



6. Para ubicar la perilla de control en la posición PILOTO, gírela en sentido anti-horario hasta la posición PILOTO (PILOT).
7. Para encender el piloto presione la perilla de control, y luego el presione el botón rojo del encendido piezoeléctrico una vez cada segundo. El botón rojo suena cada vez que es presionado. Puede ser necesario repetir este paso. Si el piloto no enciende después de 10 segundos, vuelva al paso 3. La perilla de control debe mantenerse presionada durante UN MINUTO después de encendido el piloto.
 - Si la perilla de control no vuelve a su posición normal después de soltarla, **INTERRUMPA** el suministro de gas hacia la válvula y llame **INMEDIATAMENTE** a un técnico calificado o a la compañía de gas.
 - Si el piloto no permanece encendido después de dos intentos, ubique la perilla de control en la posición APAGADO (OFF) y llame a un técnico calificado o a la compañía de gas.
8. Una vez que el piloto ha sido encendido, puede encenderse el quemador girando la perilla de control en sentido anti-horario hasta alcanzar la posición ENCENDIDO (ON).
9. Coloque el interruptor basculante ON/OFF en la posición ENCENDIDO (ON).
10. Cierre la rejilla en la parte inferior de la unidad..

PARA APAGAR LA UNIDAD

1. Abra la rejilla en la parte inferior de la unidad.
2. Coloque el interruptor de la unidad en la posición APAGADO (OFF).
3. Gire la perilla de control en sentido horario hasta la posición PILOTO. Suelte la perilla y continúe girándola hasta alcanzar la posición APAGADO (OFF).
4. Cierre la rejilla en la parte inferior de la unidad.

Al encender su chimenea por primera vez, usted puede notar lo siguiente:

- Este aparato de gas produce calor, el cual tiene asociado un olor determinado. Si usted siente que este olor es excesivo, podría ser necesario mantener la unidad encendida hasta por 12 horas en posición de llama alta, para eliminar por completo cualquier residuo de pintura o lubricante utilizado durante el proceso de manufactura. Además, durante los primeros minutos de operación, el vapor existente en el interior de la unidad puede condensarse, empañando el cristal y las llamas pueden presentar color azul. Después de

unos pocos minutos de operación, la humedad desaparecerá y las llamas deberían tornarse amarillas después de 15-30 minutos.

- Puede producirse un sonido causado por la dilatación y contracción del metal de la unidad a causa de los cambios de temperatura de la misma. Este sonido es similar al producido por un horno o un ducto de temperatura. Dicho sonido no afecta el funcionamiento o durabilidad de la unidad.

Chimeneas de encendido electrónico

Asegúrese de leer y seguir toda la información de seguridad mostrada en las páginas anteriores y en otras secciones de esta *Guía del Usuario*, así como también las instrucciones de encendido que aparecen en el compartimiento de controles de su chimenea (figuras 1 y 3).

La figura que se presenta a continuación muestra la posición de la válvula de control, así como también la localización del interruptor de ENCENDIDO/ APAGADO.

Durante la estación de frío:

Ubique el interruptor de la unidad en la posición ENCENDIDO (ON). Esto produce chispa en el encendido y enciende el quemador. Al ubicar el interruptor en la posición APAGADO (OFF) la unidad se apagará.

Durante la estación de calor:

Una vez concluida la estación de frío, ubique el interruptor de la unidad en la posición APAGADO (OFF). Esto apagará la unidad.

Para encender y apagar la unidad:

Utilice el interruptor basculante On/Off, el interruptor mural o el control remoto.

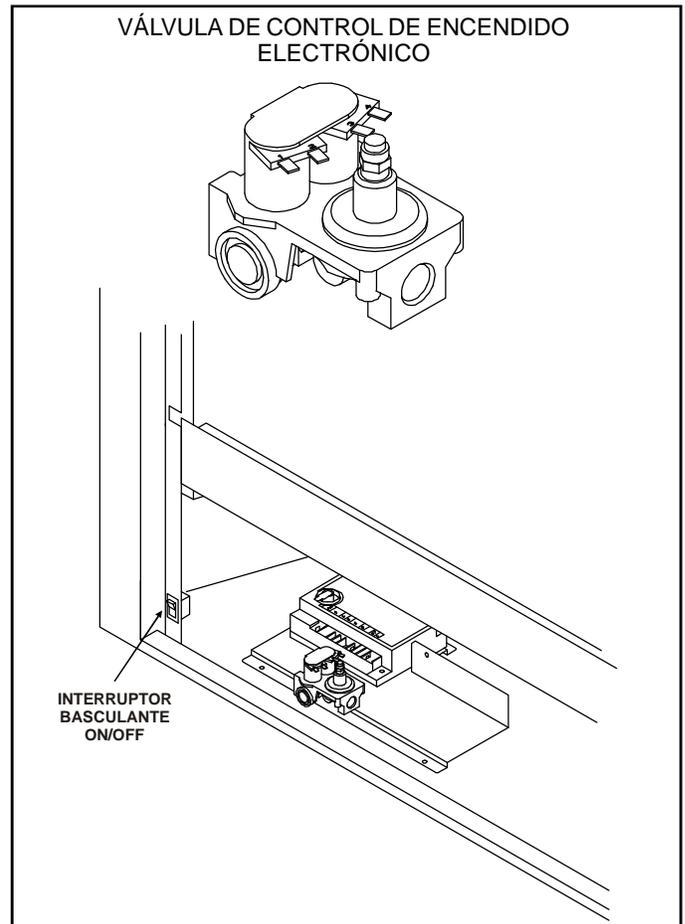


Figura 6. Válvula de encendido electrónico e interruptor basculante On/Off

Ignición de su chimenea de encendido electrónico

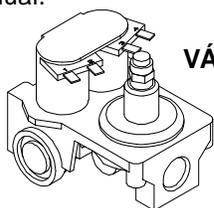
Si usted ha leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad de esta *Guía del Usuario*, usted se encuentra en condiciones de

encender su chimenea. Si usted ha leído las instrucciones y **no** las ha comprendido, contacte a su distribuidor o a personal técnico calificado antes de encender el artefacto. Asegúrese de seguir paso a paso las siguientes instrucciones.

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

CONTROLES DE ENCENDIDO ELECTRÓNICO

1. **PARE!** Lea la información de seguridad de la página 11.
2. Desconecte la unidad de la red eléctrica.
3. Esta unidad está equipada con un dispositivo de ignición, el cual, encenderá el quemador en forma automática. No intente encender la unidad en forma manual.



VÁLVULA

4. **ESPERE AL MENOS CINCO (5) MINUTOS PARA DESPEJAR TODO EL GAS.** Si usted ha intentado encender la chimenea

sin éxito, espere más tiempo, especialmente si está utilizando gas propano. Asegúrese de no sentir olor a gas en la habitación, especialmente a nivel del suelo. Si siente olor a gas, **DETÉNGA-SE** y siga la instrucción "B" correspondiente a la información de seguridad en las páginas previas de esta guía. Si no existe olor a gas, continúe con el paso siguiente.

5. Conecte la unidad a la red eléctrica.
6. Abra la rejilla en la parte inferior de la unidad.
7. Coloque el interruptor en la posición **ENCENDIDO (ON)**.
8. Si la unidad no enciende, siga las siguientes instrucciones para desconectar el flujo de gas y llame a un técnico calificado o a la compañía de gas.

COMO APAGAR LA UNIDAD

1. Abra la rejilla inferior.
2. Coloque el interruptor en la posición **APAGADO (OFF)**.
3. Desconecte la unidad de la red eléctrica al momento de efectuar algún tipo de servicio o mantenimiento.

Al encender su chimenea por primera vez, usted puede notar lo siguiente:

- Un suave olor, el cual es el resultado de residuos de pintura y lubricantes utilizados durante el proceso de manufactura. Dicho olor puede durar entre una y dos horas después de encendida la unidad.
- El vapor condensado empaña el cristal. Después de algunos minutos, la humedad desaparecerá.
- Llamas azules. Después de 15 a 20 minutos, la llamas deben tornarse amarillas.

- Un sonido causado por la dilatación y contracción del metal de la unidad a causa de los cambios de temperatura, similar al sonido producido por un horno o un ducto de temperatura. Dicho sonido no afecta el funcionamiento o durabilidad de la unidad.
- Una luz roja. El módulo electrónico de esta chimenea está equipado con una luz roja, la cual indica las siguientes funciones:

Luz roja

Estado

1. Destello lento = Operación normal, unidad apagada.
2. Destello rápido = Operación normal, unidad encendida.
3. Dos destellos = 5 minutos de cierre, restauración requerida.
4. Destello constante = Falla grave del sistema de cierre.

No intente dar servicio o reparar la unidad usted mismo. Coloque el interruptor en la oposición APAGADO (OFF) y llame a un técnico calificado.

Mantenimiento de la chimenea

Aunque la frecuencia del mantenimiento y servicio de la chimenea dependerá del uso y del tipo de instalación, debería hacer que un técnico de servicio calificado realice una inspección del aparato al principio de cada estación de uso. Consulte la tabla siguiente para ver las instrucciones específicas de cada tarea de mantenimiento.

IMPORTANTE

CIERRE EL GAS ANTES DE REALIZAR TRABAJOS DE MANTENIMIENTO EN LA CHIMENEA.

3

Mantenimiento y revisión

Tipo de Mantenimiento	Frecuencia	Efectuado por	Procedimiento
Cambio del material colorante antiguo	Anual, durante la comprobación.	Técnico de servicio calificado.	Limpie el material colorante situado junto al quemador. Sustituya el material antiguo por elementos nuevos de Golden Ember (DE-93) y Glowing Ember (050-721). El nuevo material debería colocarlo alternativamente sobre el quemador - una capa de Golden Ember, otra capa de Glowing Ember, y así sucesivamente. Guarde el material sobrante y repita este procedimiento en el siguiente mantenimiento. Para obtener más información, consulte Colocación del material colorante en la GUÍA PARA INSTALADORES .
Limpieza del quemador y los controles	Anual.	Técnico de servicio calificado.	Cepille o aspire el compartimento de control, los leños y las áreas del quemador junto a los leños.
Comprobación de los patrones de llama, altura de las llamas	Periódicamente.	Técnico de servicio calificado / Usuario de la chimenea.	Realizar una inspección visual de los patrones de llama de la chimenea. Compruebe que las llamas son uniformes y que no suben y bajan u oscilan. Consulte la figura 7. Las puntas del sensor de llama (electrónico) o de la termopila/termopar (llama piloto) deben estar cubiertas por las llamas. Consulte la figura 8.
Comprobación del sistema de ventilación	Antes de la primera utilización y, en adelante, anualmente, aunque podría realizarse con más frecuencia.	Técnico de servicio calificado / Usuario de la chimenea.	Inspeccionar la tapa del respiradero externo para comprobar que no hay suciedad que pueda dificultar el flujo de aire. Inspeccione el sistema de ventilación completo para comprobar que funciona correctamente.
Limpieza de la puerta de cristal	La necesaria.	Usuario de la chimenea.	Limpie en la medida necesaria, particularmente después de añadir material colorante nuevo (colorante para llamas). Los depósitos de suciedad del interior de la puerta de cristal debería limpiarlos con un limpiacristales doméstico. NOTA: NO sujete o intente limpiar la puerta cuando esté caliente y NO utilice limpiadores abrasivos. NOTA: En caso de romperse el vidrio de la unidad, remueva cuidadosamente los restos de vidrio del marco y aspire los trozos restantes (NO aspire los vidrios mientras se encuentren calientes). Para el reemplazo del vidrio utilice solo aquel vidrio especificado para usarse con su chimenea. Contacte a su distribuidor. Vea la figura 9.



Figura 7. Patrones de llama en el quemador

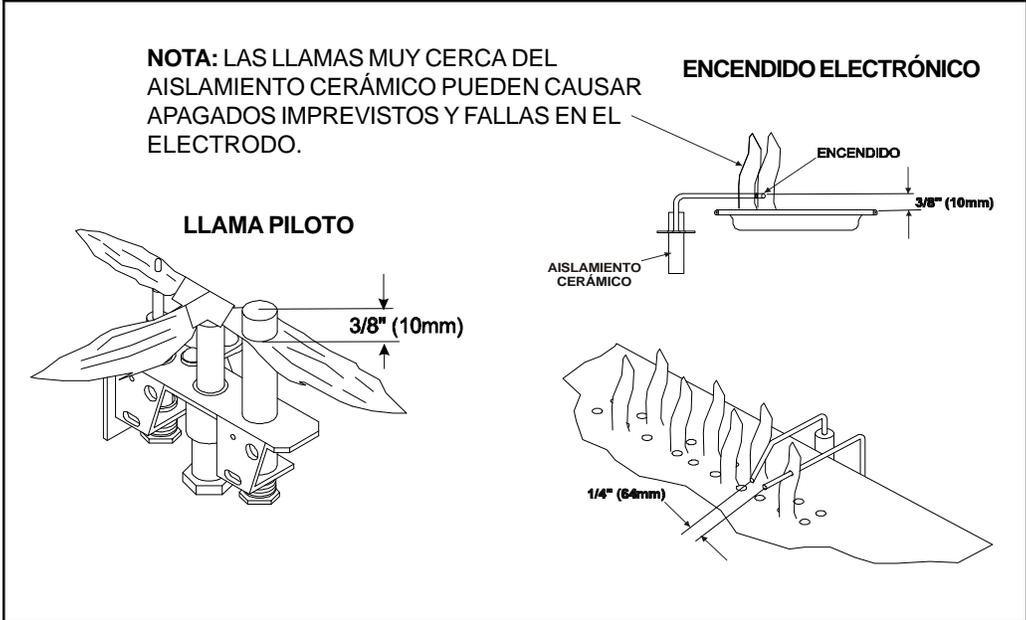


Figura 8. Patrones de llama en encendidos por llama piloto y electrónico

Instalación de la puerta de cristal

Las chimeneas Heat-N-Glo cuentan con varios diseños de puertas de cristal. Algunos de dichos diseños incorporan uno, o más de los siguientes diseños básicos. Reconozca el diseño básico usado en su chimenea mediante los siguientes diagramas y siga las instrucciones respectivas.

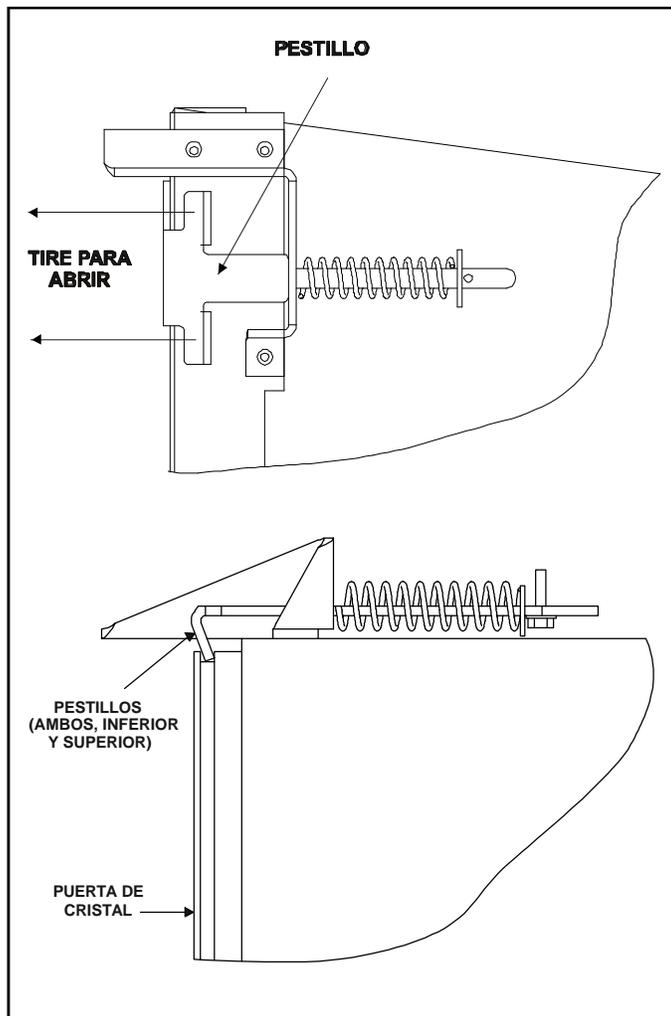


Figura 9. Puerta de cristal

Retire cualquier cubierta, puerta o panel decorativo para tener acceso a los pestillos del cristal. Retire los pestillos de los surcos en el marco del cristal, tirándolos hacia afuera. Después del reemplazo, instale nuevamente los pestillos del cristal, cerciorándose de que los pestillos se asienten firmemente en las ranuras del marco del cristal. Instale nuevamente las cubiertas y paneles decorativos.

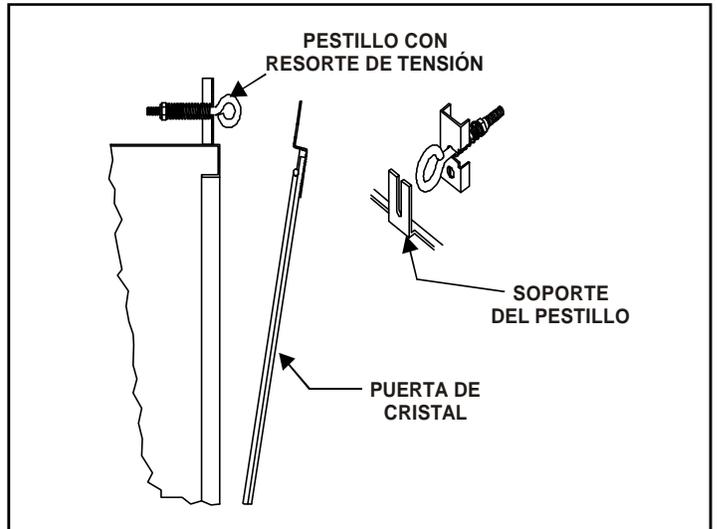


Figura 10. Puerta de cristal

Retire cualquier cubierta, puerta o panel decorativo. Tire y rote el perno del resorte 1/4 de vuelta para retirarlo del soporte y tire cuidadosamente la parte superior de la puerta de cristal hacia usted.



ADVERTENCIA: EL TIRAR LA PUERTA DE CRISTAL DEMASIADO LEJOS DE LA UNIDAD SIN LEVANTARLA DE LOS SOPORTES INFERIORES, DAÑARÁ DICHS SOPORTES.

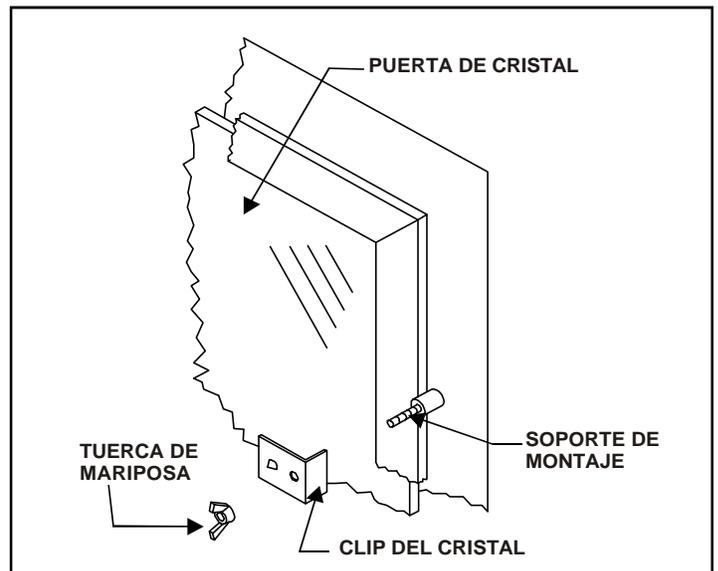


Figura 11. Puerta de cristal

Retire las tuercas de mariposa y los clips del cristal. Después del reemplazo, instale nuevamente los clips del cristal y las tuercas de mariposa. Las tuercas deben ser apretadas a mano. NO LAS SOBREPLETE.

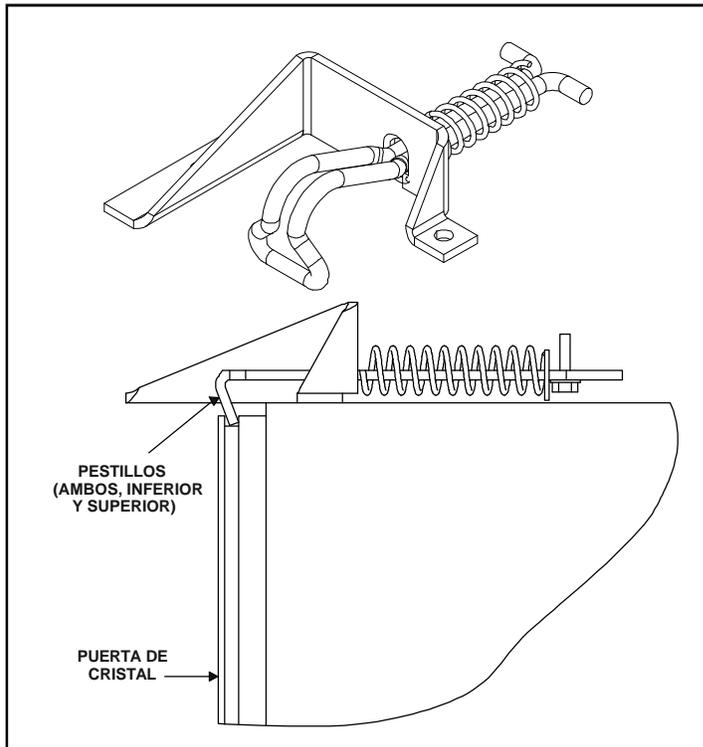


Figura 12. Puerta de cristal

Retire cualquier cubierta, puerta o panel decorativo para tener acceso a los pestillos del cristal. Retire los pestillos de los surcos en el marco del cristal, tirándolos hacia afuera. Después del reemplazo, instale nuevamente los pestillos del cristal, cerciorándose de que los pestillos se asienten firmemente en las ranuras del marco del cristal. Instale nuevamente las cubiertas y paneles decorativos.

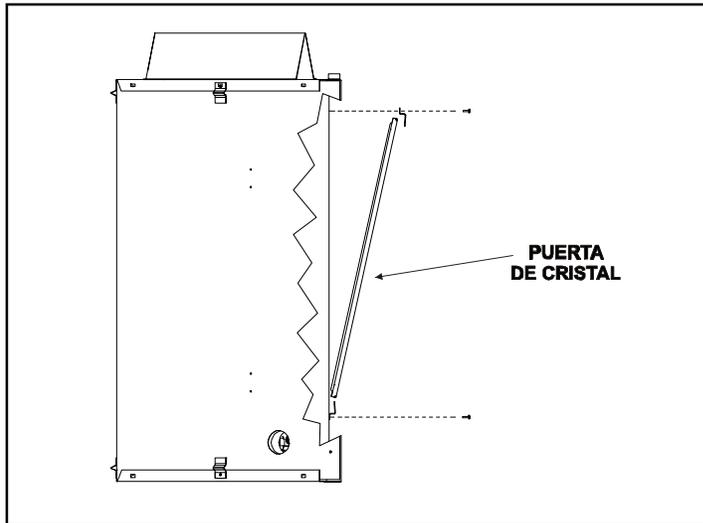


Figura 13. Retiro del cristal

Remueva cualquier puerta o cubierta frontal. Use un destornillador de cruz para soltar y remover el soporte superior antes de soltar los tornillos restantes e inclinar el cristal hacia afuera de la unidad. Después del reemplazo, fije la parte inferior del cristal en los soportes de la parte inferior y presione la parte superior del cristal contra la unidad. Instale nuevamente los soportes y tornillos.

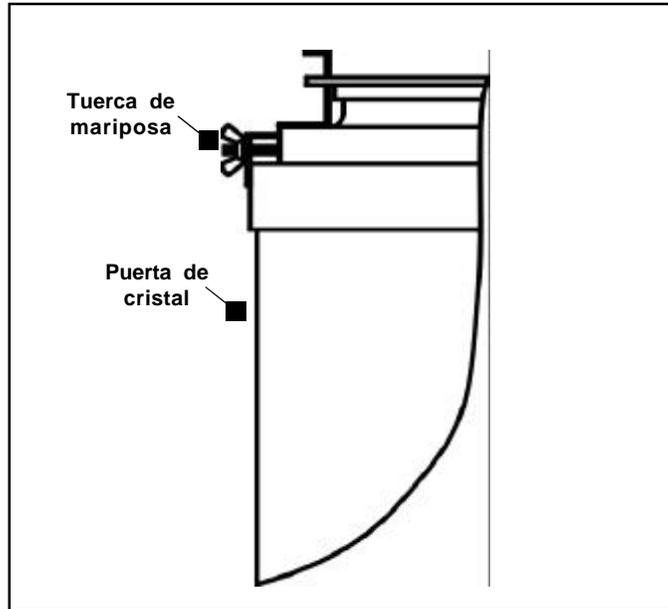


Figura 14.

Retire o baje cualquier puerta frontal de la unidad. Remueva las tuercas de mariposa y los clips de la puerta de cristal. Después del reemplazo, instale nuevamente las tuercas de mariposa y los clips del cristal. Las tuercas deben ser apretadas a mano. **NO LAS SOBREPLETE.**

Llama piloto: Localización de averías

Síntoma	Posible causa	Acción correctiva
1. Después de presionar en repetidas oportunidades el botón rojo del encendido piezoeléctrico, el piloto no enciende.	<p>a. Encendido defectuoso</p> <p>b. Piloto defectuoso o el electrodo se encuentra mal alineado (chispa en el electrodo)</p> <p>c. No hay gas o la presión es muy baja</p> <p>d. El tanque de gas propano se encuentra vacío</p>	<p>Revise el piloto y la chispa en el electrodo. Si no se produce chispa y el electrodo está debidamente conectado, reemplace el encendido.</p> <p>Encienda el piloto usando un fósforo. Si el piloto enciende, apáguelo y oprima nuevamente el botón rojo del encendido. Si el piloto enciende, una mezcla incorrecta de gas/aire causó el mal funcionamiento inicial y se recomienda un periodo más largo para la expulsión de aire. Si el piloto no enciende, asegúrese de que la distancia entre el electrodo y el piloto sea de un octavo (1/8) de pulgada (3.2MM). Si la distancia es correcta, reemplace el piloto.</p> <p>Revise la válvula de cierre de la chimenea. Normalmente, existe una válvula de cierre cerca de la línea de gas. Puede existir más de una (1) válvula entre la línea de gas y la chimenea.</p> <p>Revise el tanque de gas. Podría estar vacío.</p>
2. El piloto no permanece encendido después de seguir todas las instrucciones para hacerlo.	<p>a. Termopar defectuoso</p> <p>b. Válvula defectuosa</p>	<p>Verifique que la llama del piloto cubra el termopar. Limpie y/o ajuste el piloto para mayor contacto con la llama.</p> <p>Verifique que el termopar se encuentre completamente inserto y firmemente apretado a la válvula (apretado a mano mas 1/4 de vuelta).</p> <p>Desconecte el termopar de la válvula. Utilizando un medidor de milivoltios, coloque uno de los cables del medidor en la punta del termopar y el otro en la parte de cobre de éste. Encienda el piloto manteniendo presionada la perilla de control. Si la lectura del medidor es menor a 15mV, reemplace el termopar.</p> <p>Si el termopar produce mas de 15mV, reemplace la válvula defectuosa.</p>
3. El piloto está encendido, el quemador no enciende, la perilla de control se encuentra en la posición ENCENDIDO (ON), así como también el interruptor basculante On/Off.	a. Interruptor o cables defectuosos	Revise que el interruptor y los cables se encuentren correctamente conectados. Coloque un cable de puente a través de las terminales del interruptor. Si el quemador enciende, reemplace el interruptor. Si el interruptor está en buen estado, coloque el cable de puente a través de las terminales del interruptor en la válvula. Si el quemador enciende, los cables están defectuosos o indebidamente conectados.

4

Localización de averías

Con una instalación y mantenimiento apropiados, su nueva chimenea de gas operará sin problemas durante años. Si usted tiene algún problema, esta guía de localización de averías ayudará a un técnico de servicio calificado a diagnosticar los problemas y tomar acciones correctivas. Esta guía de localización de averías puede ser usada solamente por un técnico de servicio calificado.

Síntoma	Posible causa	Acción correctiva
3. (Continuación)	<p>b. La termopila no genera suficiente milivoltaje</p> <p>c. Válvula defectuosa</p> <p>d. Orificio del quemador tapado</p> <p>e. Interruptor o cables defectuosos</p> <p>f. Interruptor de límite defectuoso o ha alcanzado su máxima temperatura</p>	<p>Si la llama del piloto no está suficientemente cerca de la termopila, ajuste la llama del piloto.</p> <p>Asegúrese de que las conexiones de la termopila en las terminales de la válvula estén apretadas y que la termopila se encuentre completamente inserta en el soporte del piloto.</p> <p>Revise la termopila con un medidor de milivoltios. Tome la lectura entre los terminales TH-TH&TP de la válvula. La lectura debe ser 325 milivoltios como mínimo, mientras se mantiene presionada la perilla de control en la oposición piloto, con el piloto encendido y el interruptor de la unidad en la oposición APAGADO (OFF). Reemplace la termopila si la lectura es menor de 325 milivoltios.</p> <p>Con el piloto en la oposición "ON", desconecte la terminal de la termopila de la válvula. Tome la lectura en las terminales de la termopila. La lectura debe ser de 325 milivoltios como mínimo. Reemplace la termopila si la lectura es menor del mínimo permitido.</p> <p>Gire la perilla de control hasta la posición ON (ENCENDIDO). Ponga el interruptor de la unidad en la posición ON. Utilizando el medidor de milivoltios, tome la lectura entre las terminales de la termopila. La lectura debe ser mayor a 125 mV. Si la lectura es aceptable y el quemador no enciende, reemplace la válvula.</p> <p>Revise si el quemador del piloto tiene algún tipo de obstrucción. Remueva la obstrucción.</p> <p>Siga la acción correctiva del punto 1.a. presentado anteriormente. Revise el interruptor y el cableado y reemplace donde exista algún tipo de falla.</p> <p>Deje que la unidad se enfríe. Encienda la unidad nuevamente. Si ésta permanece encendida después que la unidad se ha calentado nuevamente, el interruptor de límite está funcionando correctamente.</p> <p>Si la acción correctiva para el Síntoma 1 no soluciona el problema o si la unidad continua apagada, desconecte el cable del interruptor de límite de la válvula y repita las instrucciones de encendido. Si el piloto y el quemador permanecen encendidos después que la unidad se ha calentado, reemplace el interruptor de límite. No use la chimenea hasta que el interruptor de límite haya sido reemplazado y debidamente conectado.</p>

Síntoma	Posible causa	Acción correctiva
4. El piloto se apaga frecuentemente.	a. La llama piloto puede ser muy alta, muy baja o flotante (alta), produciendo que el piloto se apague por causas de seguridad	Limpie y ajuste el piloto para que la llama tenga mayor alcance sobre el termopar. Siga cuidadosamente las instrucciones de encendido.
5. El piloto y el quemador se apagan durante la operación.	<p>a. No hay gas en el tanque de propano</p> <p>b. Los gases de combustión se devuelven al sistema a través del tubo interno del ducto de ventilación</p> <p>c. La inclinación de los ductos de ventilación horizontales es incorrecta</p> <p>d. El cristal de la unidad esta suelto y el aire se escapa por las esquinas después de usar la unidad</p> <p>e. Termopila o termopar defectuosos</p> <p>f. Instilación indebida de la tapa de terminación del ducto de ventilación</p>	<p>Revise el tanque de gas propano. Llénelo.</p> <p>Revise si existen fugas.</p> <p>La tapa de terminación horizontal debe inclinarse hacia abajo sólo lo suficiente para prevenir la entrada de agua a la unidad. La inclinación máxima permitida es de 1/4 de pulgada (6.35MM).</p> <p>Ajuste las esquinas.</p> <p>Reemplace si es necesario.</p> <p>Revise la instilación y asegúrese de que no exista ningún escombros u obstrucción.</p>
6. El cristal se ensucia con hollín.	<p>a. Alcance de la llama</p> <p>b. Configuración incorrecta del tubo venturi</p> <p>c. Escombros en el tubo venturi</p>	<p>Ajuste los leños de manera de evitar el excesivo contacto con las llamas.</p> <p>Ajuste el obturador de aire en la base del quemador.</p> <p>Inspeccione la abertura en la base del quemador. NINGUN TIPO DE MATERIAL DEBE SER PUESTO EN DICHA ABERTURA.</p>
7. Las llamas son azules y flotan sobre el quemador.	a. La alimentación de oxígeno es insuficiente	<p>Asegúrese de que la tapa de terminación de la ventilación esté debidamente instalada y libre de escombros. Asegúrese de que las uniones del sistema de ventilación estén apretadas y no existan fugas.</p> <p>Asegúrese de que ningún tipo de material haya sido puesto en la base o en el área de la abertura de aire bajo el quemador.</p> <p>Asegúrese de que el cristal este debidamente ajustado a la unidad, especialmente en la parte superior y esquinas.</p>

Encendido electrónico: Localización de averías

Síntoma	Posible causa	Acción correctiva
1. El quemador principal no enciende.	<p>a. La caja de conexiones de la unidad no está conectada correctamente o carece de conexión a tierra</p> <p>b. No hay suministro de gas</p> <p>c. Aire en la línea de gas</p>	<p>Asegúrese de que la unidad esté conectada a la red eléctrica.</p> <p>Asegúrese de que la caja de conexiones esté debidamente conectada a tierra.</p> <p>Asegúrese de que la válvula de cierre de gas este abierta.</p> <p>Asegúrese de que el flujo de gas esté debidamente conectado.</p> <p>Expulse el aire de la línea de gas.</p>
2. El quemador principal se apaga durante la operación.	<p>a. No hay suministro de gas</p> <p>b. Cables sueltos en las conexiones del módulo o válvula</p> <p>c. Interruptor de límite de altas temperaturas (sólo unidades con este dispositivo)</p> <p>d. Las llamas no cubren el sensor</p> <p>e. El cristal de la unidad esta suelto y el aire se escapa por las esquinas después de usar la unidad</p> <p>f. Los gases de combustión se devuelven al sistema a través del tubo interno del ducto de ventilación</p> <p>g. Instilación indebida de la terminación del ducto de ventilación</p>	<p>Revise el suministro de gas y la conexión al tanque de propano.</p> <p>Revise las conexiones eléctricas.</p> <p>Reemplace el interruptor de límite.</p> <p>Revise la localización del sensor.</p> <p>Ajuste las esquinas.</p> <p>Revise que no existan fugas.</p> <p>Revise la instilación y asegúrese de que no existan escombros u obstrucciones.</p>
3. El cristal se ensucia con hollín.	<p>a. Configuración incorrecta del tubo venturi</p> <p>b. Demasiado contacto de la llama con el leño</p>	<p>Ajuste el obturador de aire en la base del quemador.</p> <p>Revise la ubicación de los leños.</p>

Síntoma	Posible causa	Acción correctiva
4. Las llamas son azules y flotan sobre el quemador.	a. La alimentación de oxígeno es insuficiente	<p>Asegúrese de que la tapa de terminación de la ventilación esté debidamente instalada y libre de escombros. Asegúrese de que las uniones del sistema de ventilación estén apretadas y no existan fugas.</p> <p>Asegúrese de que el cristal esté debidamente ajustado a la unidad, especialmente en la parte superior y esquinas.</p>

5

Cableado

Si su chimenea tiene llama piloto

Requisitos del aparato

- Este artefacto **NO** necesita 110-120 VAC para operar.



ADVERTENCIA: NO CONECTE 110-120 VAC A LA VÁLVULA DE CONTROL DE GAS, YA QUE EL APARATO NO FUNCIONARÍA CORRECTAMENTE Y SE DESTRUIRÁ LA VÁLVULA.

Vea el diagrama eléctrico para unidades de llama piloto presentado más abajo.

Accesorios opcionales

El ventilador y los kits de control remoto opcionales necesitan cableado de 110-120 VAC hasta la caja de conexiones instalada en fabrica antes de instalar la chimenea en forma permanente.

NOTA

LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA DEBE SER REALIZADA POR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO.

PRECAUCIÓN

DESCONECTE LOS CONTROLES REMOTOS SI VA A ESTAR AUSENTE DURANTE BASTANTE TIEMPO. ESTO EVITARÁ EL FUNCIONAMIENTO ACCIDENTAL DE LA CHIMENEA.

Interruptor mural remoto

Coloque el interruptor mural en la oposición que desee en la pared. Instale un máximo de 25 pies (7.8m) de cable 18 A.W.G. como mínimo, y conéctelo a los bornes ON/OFF del interruptor de la chimenea. **NO CONECTE 110-120 VAC AL INTERRUPTOR MURAL REMOTO O LA VÁLVULA SE DESTRUIRÁ.**

PRECAUCIÓN

ETIQUETE TODOS LOS CABLES ANTES DE DESCONECTARLOS CUANDO TRABAJE EN LOS CONTROLES. LOS ERRORES DE CABLEADO PUEDEN ORIGINAR UN FUNCIONAMIENTO INCORRECTO O PELIGROSO. COMPRUEBE QUE EL FUNCIONAMIENTO ES CORRECTO DESPUÉS DE REALIZAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EN EL APARATO.

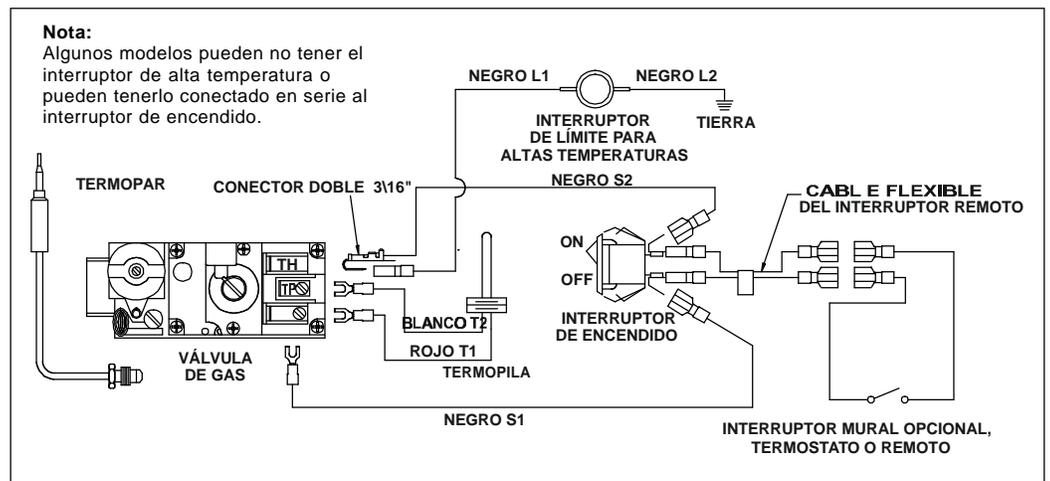


Figura 15. Diagrama de cableado de encendido por llama piloto

Si su chimenea tiene encendido electrónico

Requisitos del aparato

Este aparato necesita cableado de 110-120 VAC hasta la caja de conexiones incluida en el equipo. Respete la polaridad correcta cuando cablee la caja de conexiones.

NOTA

LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA DEBE SER REALIZADA POR UN ELECTRICISTA CERTIFICADO.

Accesorios opcionales

Los kits de control remoto y ventilador opcionales necesitan alimentación 110-120 VAC procedente de la caja de conexiones de la chimenea.

PRECAUCIÓN

DESCONECTE LOS CONTROLES REMOTOS SI VA A ESTAR AUSENTE DURANTE BASTANTE TIEMPO. ESTO EVITARÁ EL FUNCIONAMIENTO ACCIDENTAL DE LA CHIMENEA.

Interruptor mural remoto

Coloque el interruptor mural en la posición que desee en la pared. Instale un máximo de 25 pies (7.8m) de cable 18 A.W.G. como mínimo, y conéctelo a los bornes ON/OFF del interruptor de la chimenea.

PRECAUCIÓN

ETIQUETE TODOS LOS CABLES ANTES DE DESCONECTARLOS CUANDO TRABAJE EN LOS CONTROLES. LOS ERRORES DE CABLEADO PUEDEN ORIGINAR UN FUNCIONAMIENTO INCORRECTO O PELIGROSO. COMPRUEBE QUE EL FUNCIONAMIENTO ES CORRECTO DESPUÉS DE REALIZAR OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EN EL APARATO.

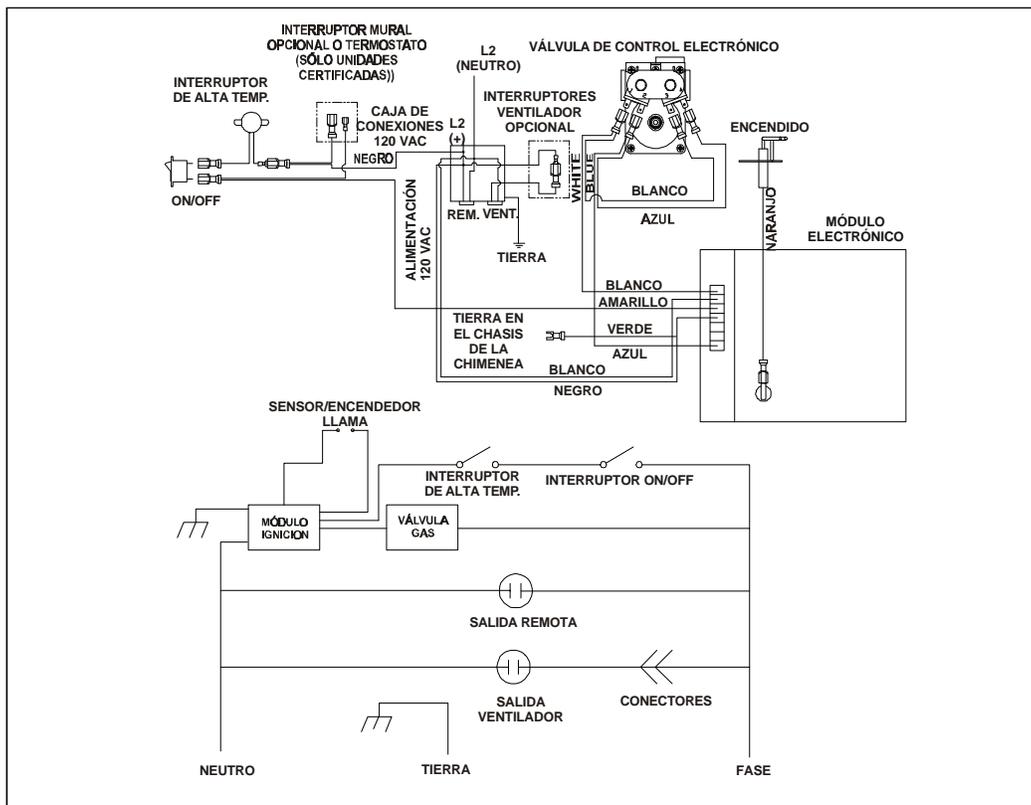


Figura 16. Diagrama de cableado de encendido electrónico

Las piezas de repuesto y accesorios para su chimenea de gas pueden ser obtenidos en su concesionario autorizado Heat-N-Glo más cercano. Estas partes son mostradas en la *Guía de Instalación* incluida en su chimenea.

Los siguientes accesorios se encuentran disponibles para la mayoría de los modelos Heat-N-Glo:

- Ventiladores
- Embellecedores
- Marcos
- Controles remoto
- Interruptores murales

Consulte a su concesionario local Heat-N-Glo por opciones específicas para su chimenea.

6

Piezas de repuesto y accesorios